

STVDIA PHILOLOGICA VALENTINA

Anejo 2

Año 2021

PRISCORVM INTERPRES Homenaje al profesor Jaime Siles

Marco Antonio Coronel Ramos
y Ricardo Hernández Pérez (coords.)



DEPARTAMENT DE FILOLOGIA CLÀSSICA
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

STVDIA PHILOLOGICA VALENTINA

Departament de Filologia Clàssica - Universitat de València

EQUIPO EDITORIAL

COORDINADORES DEL VOLUMEN

Marco Antonio Coronel Ramos y Ricardo Hernández Pérez (Universitat de València)

COMITÉ DE REDACCIÓN

Ángel Narro [Director] (Universitat de València) - Marco Antonio Coronel [Secretario] (Universitat de València) - Jordi Sanchis (Universitat de València) - Ricardo Hernández (Universitat de València) - Juana M^a Torres Prieto (Universidad de Cantabria) - Violeta Pérez Custodio (Universidad de Cádiz) - Mari Paz López Martínez (Universitat d'Alacant) - Elena Redondo Moyano (Universidad del País Vasco)

CONSEJO ASESOR

Camillo Neri (Alma Mater Studiorum - Università di Bologna) - Francesco De Martino (Università degli Studi di Foggia) - Paolo Fedeli (Università degli Studi di Bari) - Francisco García Jurado (Universidad Complutense de Madrid) - María Luisa del Barrio (Universidad Complutense de Madrid) - Donna Shalev (Hebrew University of Jerusalem) - Edward V. George (Texas Tech University) - José M^a Maestre (Universidad de Cádiz) - Eugenio Amato (Université de Nantes) - Stavroula Constantinou (University of Cyprus) - Rossana Barcellona (Università di Catania) - Juan Francisco Mesa (Universitat d'Alacant) - Jesús M. Nieto Ibáñez (Universidad de León) - Maria do Céu Zambujo Fialho (Universidade de Coimbra) - Javier Velaza (Universitat de Barcelona) - María Paz De Hoz (Universidad de Salamanca) - Emili Casanova (Universitat de València) - Rafael Beltrán (Universitat de València) - Alejandro M. Valiño (Universitat de València) - Juanjo Seguí (Universitat de València)

Maquetación: Héctor H. Gassó

Depósito legal: V-887-1996

ISSN: 1135-9560

e-ISSN: 2695-8945

Imprime: Guada Impresores S. L.

ÍNDICE

PRÓLOGO	7
CURRICULUM VITAE DE JAIME SILES	13
LITERATURA LATINA	
JUAN LUIS ARCAZ POZO: Homero y Maximiano	47
PATRICIA CAÑIZARES FERRIZ: <i>Poeta doctus et magus</i> : la mosca mágica de Virgilio y sus modelos culturales	57
CARMEN CODOÑER: <i>Dignitas</i> en Cicerón. <i>Otium cum dignitate</i>	69
VICENTE CRISTÓBAL: Prudencio <i>Peristephanon</i> IX: sobre el martirio de san Casiano	87
MARC MAYER I OLIVÉ: <i>Aut pastor fuit aut illud quod dicere nolo</i> . La <i>superbia</i> de las <i>gentes</i> aristocráticas en Juvenal	97
ISABEL MORENO FERRERO: El eco (lejano) de un recurso dramático	107
JUAN MARÍA NÚÑEZ GONZÁLEZ: Ter. <i>Eun.</i> 583-589: <i>mythorum contaminatio</i> ?	123
RAFAEL PESTANO FARIÑA: Séneca. El análisis del espectáculo trágico	135
ANTONIO RAMÍREZ DE VERGER: La <i>pudicitia philologorum</i> en las <i>Heroides</i> de Ovidio	147
DAVID ROS GIL: <i>Sanguinans eloquentia</i>	155
RAMÓN TEJA: Agustín supersticioso	167
JUAN CARLOS VILLALBA SALÓ: ¿Por qué Eneas mata a Turno? Función simbólica y poética de <i>sub umbras</i> (<i>Aen.</i> 12, 952)	177
LINGÜÍSTICA LATINA	
JOSÉ LUIS GARCÍA RAMÓN: <i>Uerba bibere, uerba fundere</i> : fraseología latina y lengua poética indoeuropea	191
RICARDO HERNÁNDEZ PÉREZ: <i>aruorsum ead... quam...</i> : un <i>hapax</i> sintáctico en el <i>Senatus consultum de Bacchanalibus</i>	203
JESÚS LUQUE MORENO: <i>Tonare</i> : ¿«tronar» o «entonar»?	211

JESÚS DE LA VILLA POLO: Sobre las alternancias verbales en latín: el caso de <i>aequo</i>	219
LITERATURA GRIEGA	
FRANCESC CASADESÚS BORDOY: La alegoría socrático-platónica del carro alado en el <i>Fedro</i> y su correlato en Parménides y en la <i>Katha upaniṣad</i>	233
CARLOS GARCÍA GUAL: Los comienzos de las novelas griegas	247
ANTONIO MELERO BELLIDO: El poeta, el Médico y el Amor (Calímaco, Epigrama 46 Pfeiffer)	257
EMILIO SUÁREZ DE LA TORRE: La alteridad odiseica: notas sobre los ‘falsos relatos’ de Ulises	265
IRENE M. WEISS: Teócrito, id. 1, 97-98: un giro interpretativo	279
EPIGRAFÍA Y PAPIROLOGÍA	
ROCÍO CARANDE: Otros versos líricos en la epigrafía latina	295
JOSÉ D’ENCARNAÇÃO: CIL II 5257 revisitada	315
SANDRA MUÑOZ MARTÍNEZ: Repensar los héroes clásicos. A propósito de una nueva autopsia del herma de Milcíades del <i>Museo Nazionale di Ravenna</i>	327
BLANCA MARÍA PRÓSPER: Latin <i>sancītō</i> vs. Lusitanian SINGEIETO. Is the Lusitanian inscription of Arroyo de la Luz I the westernmost <i>lex sacra</i> ?	339
MIGUEL RODRÍGUEZ-PANTOJA: <i>CLE</i> 1851d y 1072; otras lecturas, nuevas traducciones	351
CONSUELO RUIZ-MONTERO: P. Oxy. LXXXIII 5356: la novela de Eusiene	363
SOFÍA TORALLAS TOVAR: Un poema en el extremo Sur: Nota material a la canción para simposio de Elefantina (P. Berol. 13270)	375
JOSÉ LUIS VIDAL: Centones epigráficos, griegos y latinos, de época imperial	389
LATÍN MEDIEVAL, HUMANISMO Y TRADICIÓN CLÁSICA	
JUAN BRIS GARCÍA: Pármeno y las sirenas	399
PEDRO CONDE PARRADO: Lope de Vega y las <i>Fábulas</i> de Gabriele Faerno	411

ANTONIO DÁVILA PÉREZ y CARLOS GARRIDO MARTÍNEZ DE SALAZAR: Traducción española <i>versus</i> original latino del tratado <i>De monetae mutatione</i> de Juan de Mariana	423
JUAN ANTONIO GONZÁLEZ IGLESIAS: <i>Columnae</i> en Horacio y en Jaime Siles: la excelencia del <i>poeta doctus</i>	447
FERRAN GRAU CODINA: La caracterización de Fadrique (Fadrique Furio Ceriol) en la <i>Philosophia Antigua Poética</i> de Alonso López Pinciano	457
MARÍA PAZ DE HOZ: Jaime Siles, Herodes Poseidoniu de Priene y el estimulante placer de la tradición	473
NÚRIA LLAGÜERRI y CARMEN MORENILLA: La nodriza Geilisa o cómo adaptar tragedias para un público amplio	485
JOSÉ MARÍA MAESTRE MAESTRE: Notas de crítica textual y hermenéutica al primero de los dos epigramas latinos anónimos en alabanza de Nebrija publicados por N. Spindeler (1505) y por C. Escobar (1512)	493
ROSA M. ^a MARINA SÁEZ: Artistas y filólogas: poética y recepción clásica en algunas poetas españolas del siglo XXI	511
FRANCISCA MOYA DEL BAÑO: Séneca entre Epicuro y Quevedo: Epicuro en <i>El Parnaso</i>	523
MARÍA JOSÉ MUÑOZ JIMÉNEZ: El <i>Liber Scintillarum</i> de Defensor de Ligugé en dos manuscritos de bibliotecas valencianas: Biblioteca Universitaria, ms. 441 y Archivo Capitular, ms. 48	535
ANDREA NAVARRO NOGUERA: La recepción moderna de la tragedia antigua: el rol de la mujer en contextos de guerra y violencia	545
MAURILIO PÉREZ GONZÁLEZ: Voces medievales en el reino asturleonés	559
EDUARDO DEL PINO: La tradición clásica y la ‘Self-Representation’ entre los humanistas Bonaventura Vulcanius y Janus Dousa: la <i>Parodia horatiana</i> del primero	567
RÉMY POIGNAULT: Césarine/Messaline figure du mal dans <i>La femme de Claude</i> d’Alexandre Dumas fils	579
JORDI REDONDO SÁNCHEZ: Heròdot al <i>Cantar de Myo Çid?</i>	589
ANTONIO RÍO TORRES-MURCIANO: La serpiente y el ruiseñor: símiles antiguos en la balanza gongorina	599
LAUTARO ROIG LANZILLOTTA: Mitos antiguos en el pensamiento contemporáneo. Gnosis y rebelión metafísica en <i>El Hombre Rebelde</i> de Albert Camus	613
ÍÑIGO RUIZ ARZALLUZ: La sombra de Remigio de Auxerre en los <i>commentarii recentiores</i> a Terencio	629

MARÍA SEBASTIÀ SÁEZ: El mito del sacrificio de Ifigenia en el film <i>Sophie's Choice</i> : la dicotomía moral de una madre en el contexto del Holocausto	641
JAVIER VELAZA: Marcial en Hugo Grotius: sobre el <i>Instrumentum domesticum sive Epigrammata ad imitationem apophoreton Martialis</i>	649
ISABEL VELÁZQUEZ: Glosas de Antonio Agustín en un manuscrito de la <i>Regula monachorum</i> de Isidoro de Sevilla	657
 MISCELÁNEA	
MANUEL ALBALADEJO VIVERO y MARÍA ENGRACIA MUÑOZ-SANTOS: Certámenes deportivos en la expedición de Alejandro Magno. Una propuesta de interpretación	671
CARMEN ARANEGUI GASCÓ: Descifrando imágenes ibéricas	683
JUAN GIL: Baltasar de Cepeda, dramaturgo	691
FEDERICO MARTÍNEZ RODA: El valor de la Historia	701
PEDRO RODRÍGUEZ OLIVA: Una estatua de Musa con firma del escultor Zenón de Afrodiasias encontrada en el palacio de los Medinaceli de Cogolludo (Guadalajara)	715
FRANCISCO JAVIER RUBIO ORECILLA: El episodio de Jābāli en el Rāmāyaṇa (<i>Ayodhyākāṇḍa</i> 100 y ss.). El pensamiento crítico frente a la reencarnación en el primer brahmanismo	733
 TABULA GRATULATORIA	 745